



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 10 февруари 2023 г.  
(OR. en)

6061/23

---

---

Междуйнституционално досие:  
2023/0032(NLE)

---

---

AVIATION 30  
ICAO 6  
RELEX 183

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	10 февруари 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 70 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 228-ата сесия на Съвета на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) по отношение на предвиденото приемане на изменение 93 на приложение 10 — Аеронавигационни телекомуникации, том I — Радионавигационни средства към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 70 final.

---

Приложение: COM(2023) 70 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.2.2023 г.  
COM(2023) 70 final

2023/0032 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 228-ата сесия на Съвета на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) по отношение на предвиденото приемане на изменение 93 на приложение 10 — Аеронавигационни телекомуникации, том I — Радионавигационни средства към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до:

- i) позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 228-ата сесия на Съвета на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) по отношение на предвиденото приемане на изменение 93 на приложение 10 — Аеронавигационни телекомуникации, том I — Радионавигационни средства, както и до
- ii) позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз, след като ИКАО обяви приемането на изменение 93 на приложение 10 — Аеронавигационни телекомуникации, том I — Радионавигационни средства към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване в съответните писма до държавите, с които приканва договарящите държави да я уведомят за своето несъгласие, евентуалните различия или спазването на приетите мерки.

### 2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### 2.1. Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване

Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване („Чикагската конвенция“) има за цел да регулира международния въздушен транспорт. Чикагската конвенция влиза в сила на 4 април 1947 г. и с нея е учредена Международната организация за гражданско въздухоплаване.

Всички държави — членки на ЕС, са страни по Чикагската конвенция.

#### 2.2. Международната организация за гражданско въздухоплаване

Международната организация за гражданско въздухоплаване е специализирана агенция на Организацията на обединените нации. Целите и задачите на организацията са да развива принципите и техниките на международното въздухоплаване и да насърчава планирането и развитието на международния въздушен транспорт.

Съветът на ИКАО е постоянен орган на ИКАО, който се състои от представители на 36 договарящи държави, избрани от събранието на ИКАО за период от три години. За периода 2022—2025 г. в Съвета на ИКАО са представени шест държави — членки на ЕС.

Задължителните функции на Съвета на ИКАО, изброени в член 54 от Чикагската конвенция, включват приемането на международни стандарти и препоръчителни практики (SARP), определени като приложения към Чикагската конвенция.

Съгласно член 90 от Чикагската конвенция всяко такова приложение или всяко изменение на дадено приложение влиза в сила след изтичането на тримесечен срок от неговото съобщаване на съответните договарящи държави, членуващи в ИКАО, или след изтичането на по-продължителен срок, определен от Съвета на ИКАО, освен ако през това време мнозинството от договарящите държави, членуващи в ИКАО, заявят своето несъгласие.

След приемането на такива мерки, от държавите, членуващи в ИКАО, се изисква да спазват тези мерки или да уведомят за своето несъгласие или евентуалните различия с тези мерки преди същите да влязат в сила и да станат правно обвързващи.

В съответствие с член 38 от Чикагската конвенция всяка договаряща държава, която прецени, че е невъзможно да се съобразява във всички отношения с подобен международен стандарт или процедура или да приведе своите собствени разпоредби или практики в пълно съответствие с който и да е международен стандарт или процедури, или която сметне за необходимо да приеме разпоредби или практики, отличаващи се в някакво конкретно отношение от тези, които са установени с даден международен стандарт, трябва незабавно да уведоми ИКАО за различията между нейната собствена практика и установената с международния стандарт такава.

### **2.3. Предвиденият акт на ИКАО и връзката му със съществуващите правила на Съюза**

На своята 228-а или на последваща сесия се очаква Съветът на ИКАО да приеме:

- Изменение 93 на приложение 10, том I, свързано с:
  - а) подкрепа за въвеждането на глобална навигационна спътникова система (GNSS) с използване на две честоти и на съзвездия от спътници (DFMC) чрез добавяне на разпоредби за допълнителни работни честоти за глобалната система за определяне на местоположението (GPS), глобалната навигационна спътникова система (GLONASS) и спътниковата система за повишаване на точността (SBAS) и чрез въвеждане на разпоредби за новата навигационна спътникова система BeiDou (BDS) и за системата „Галилео“,
  - както и с
  - б) подкрепа за смекчаване на въздействието на йоносферния градиент върху наземната допълваща система на GNSS (GBAS) в резултат на шестото заседание на групата за навигационни системи (NSP/6).

Целите на предвидените актове са следните:

- *Изменение 93 на приложение 10, том I относно подкрепа за въвеждането на глобална навигационна спътникова система (GNSS) с използване на две честоти и на съзвездия от спътници (DFMC) чрез добавяне на разпоредби за допълнителни работни честоти за глобалната система за определяне на местоположението (GPS), глобалната навигационна спътникова система (GLONASS) и спътниковата система за повишаване на точността (SBAS) и чрез въвеждане на разпоредби за новата навигационна спътникова система BeiDou (BDS) и за системата „Галилео“*

Изменението относно DFMC GNSS има за цел да отрази текущото развитие на глобалната инфраструктура за GNSS и да улесни пълноценното възползване на международното гражданско въздухоплаване от нея. Като част от това развитие в ход е въвеждането в експлоатация на няколко съзвездия от спътници на GNSS, които предават сигнал на две честоти, от Съединените щати (модернизиране на GPS), Руската федерация (модернизиране на GLONASS), Европейския съюз (съзвездия спътници „Галилео“) и Китай (навигационна спътникова система BeiDou (BDS)). Определен брой държави и региони планират също така да разположат спътникови системи за повишаване на точността (SBAS) на DFMC. DFMC GNSS предлага възможност за по-нататъшно подобряване на надеждността, навигационните характеристики и оперативните ползи от GNSS. Използването на две честоти ще спомогне за намаляване на уязвимостта по отношение на йоносферните и радиочестотните смущения. Наличието на няколко съзвездия от

спътници ще допринесе за смекчаване на въздействието на йоносферното трептене и на риска от недостиг на спътници в рамките на едно съзвездие от спътници. Тези технически подобрения ще доведат до оперативни ползи по отношение на безопасността и ефективността, като например подобряване на оперативната надеждност на приложенията за комуникации, навигация и обзор (CNS), засилено разгръщане на 3D операции за подход за кацане по прибори в световен мащаб в съответствие с глобалните цели за навигация, базирана на летателните характеристики и оборудването на ВС (PBN), въвеждане на иновативни оперативни концепции и приложения и непрекъснато рационализиране на конвенционалните навигационни средства.

– ***Изменение 93 на приложение 10, том I относно подкрепата за смекчаване на въздействието на йоносферния градиент върху наземната допълваща система на GNSS (GBAS)***

Изменението има за цел да даде възможност на летищата да оптимизират обсега на своето обслужване от GBAS, при условие че наличието на обслужване от GBAS остане на приемливо равнище. Това е особено необходимо, когато става въпрос за голямо летище или за една наземна станция GBAS, обслужваща множество писти за излитане и кацане, тъй като действащите SARPS косвено ограничават максималното разрешено разстояние между наземната станция и прага (праговете) на пистата за излитане и кацане.

Предвижда се изменението да започне да се прилага от 2 ноември 2023 г.

### **3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА**

#### **3.1. Предложените изменения и връзката им със съществуващите правила на Съюза**

***Изменение 93 на приложение 10, том I относно подкрепа за въвеждането на глобална навигационна спътникова система (GNSS) с използване на две честоти и на съзвездия от спътници (DFMC) чрез добавяне на разпоредби за допълнителни работни честоти за глобалната система за определяне на местоположението (GPS), глобалната навигационна спътникова система (GLONASS) и спътниковата система за повишаване на точността (SBAS) и чрез въвеждане на разпоредби за новата навигационна спътникова система BeiDou (BDS) и за системата „Галилео“***

Изменението на приложение 10, том I на ИКАО има отражение върху Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/373 на Комисията от 1 март 2017 г. за определяне на общи изисквания за доставчиците на услуги и надзора при управлението на въздушното движение/аеронавигационното обслужване и други мрежови функции за управление на въздушното движение. Позоваването в точка CNS.TR.100, буква а) от приложение VIII (част CNS) към Регламент (ЕС) 2017/373 се заменя с позоваване на последното изменение на том I.

***Изменение 93 на приложение 10, том I относно подкрепа за смекчаване на въздействието на йоносферния градиент върху наземната допълваща система на GNSS (GBAS)***

Изменението на приложение 10, том I на ИКАО има отражение и върху Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/373 на Комисията от 1 март 2017 г. за определяне на общи изисквания за доставчиците на услуги и надзора при управлението на въздушното движение/аеронавигационното обслужване и други мрежови функции за управление на

въздушното движение. Позоваването в точка CNS.TR.100, буква а) от приложение VIII (част CNS) към Регламент (ЕС) 2017/373 се заменя с позоваване на последното изменение на том I.

### **3.2. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза**

Съюзът признава необходимостта от установяване на хармонизирана регулаторна рамка на международно равнище.

Освен това приемането на такива стандарти ще позволи използването за аеронавигационни цели на водещите програми на ЕС за GNSS като „Галилео“ и текущата модернизация на Европейската геостационарна служба за навигационно покритие (EGNOS) в подкрепа на приложения във всички фази на полета, като например навигацията, базирана на летателните характеристики и оборудването на ВС, както е предвидено в Генералния план за УВД. Това също така ще повиши устойчивостта на GNSS на смущения в съответствие с резолюциите на 41-ото събрание на ИКАО.

Представителите на държавите — членки на ЕС, Европейската комисия и Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз (ЕААБ) в групата за навигационните системи, с подкрепата на експертите на Евроконтрол, допринесоха за разработването на предложението, свързано с изменение 93 на приложение 10, том I.

Предложената позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза, съответно е да се подкрепи това изменение.

Следователно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, при условие че Съветът на ИКАО приеме без съществени промени предложените изменения на Чикагската конвенция, е да не се изразява несъгласие и да се спазват приетите мерки в отговор на съответните писма на ИКАО до държавите. Когато след предвидената начална дата на прилагане на новоприетите стандарти на ИКАО (2 ноември 2023 г.) законодателството на Съюза се отклонява от тях, държавите членки следва да уведомят ИКАО за позицията на Съюза относно различията с тези конкретни стандарти въз основа на подготвителен документ, представен своевременно от Комисията на Съвета за обсъждане и одобрение, в който се посочват подробно различията и необходимото време за завършване на интегрирането на въпросните стандарти в правото на Съюза.

## **4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

### **4.1. Процесуалноправно основание**

#### *4.1.1. Принципи*

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Член 218, параграф 9 от ДФЕС се прилага независимо от това дали Съюзът е член на органа, или страна по споразумението<sup>1</sup>.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва също

---

<sup>1</sup> Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, точка 64.

така инструменти, които не са правно обвързващи според международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“<sup>2</sup>.

#### *4.1.2. Приложение в конкретния случай*

Съветът на ИКАО е орган, учреден със споразумение, по-конкретно с Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване („Чикагската конвенция“).

В съответствие с член 54 от Чикагската конвенция Съветът на ИКАО приема международните стандарти и препоръчителните практики, определени като приложения към Чикагската конвенция. Това са актове с правно действие. След като бъдат приети и влязат в сила, стандартите и препоръчителните практики, приети от ИКАО, действително стават задължителни за всички договарящи държави, членувачи в ИКАО. Определени правни последици от тези актове могат да зависят от уведомленията за несъгласие или различия и от условията във връзка с тези уведомления.

Освен това тези стандарти и препоръчителни практики биват отразявани — в рамките на възможното — в правото на Съюза и поради това са в състояние да имат съществено отражение върху съдържанието на законодателството на Съюза в областта на гражданското въздухоплаване, а именно върху Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/373 на Комисията.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложената позиция относно решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

### **4.2. Материалноправно основание**

#### *4.2.1. Принципи*

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

#### *4.2.2. Приложение в конкретния случай*

Главната цел и съдържанието на приетия акт са свързани с общата транспортна политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 100, параграф 2 от ДФЕС.

### **4.3. Заключение**

Правното основание за предложеното решение на Съвета е член 100, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

---

<sup>2</sup> Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 228-ата сесия на Съвета на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) по отношение на предвиденото приемане на изменение 93 на приложение 10 — Аеронавигационни телекомуникации, том I — Радионавигационни средства към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване**

**СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,**

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване („Чикагската конвенция“), с която се урежда международният въздушен транспорт, влезе в сила на 4 април 1947 г. С нея се учредява Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО).
- (2) Държавите членки са договарящи държави по Чикагската конвенция и членуват в ИКАО, а Съюзът има статут на наблюдател в определени органи на ИКАО. В Съвета на ИКАО са представени шест държави членки.
- (3) Съгласно член 54 от Чикагската конвенция Съветът на ИКАО може да приема международни стандарти и препоръчителни практики (SARP) и да ги определя като приложения към Чикагската конвенция.
- (4) На своята 228-а сесия Съветът на ИКАО предстои да приеме изменение 93 на приложение 10, том I към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване.
- (5) Основната цел на изменение 93 на приложение 10, том I към Чикагската конвенция е да подкрепи въвеждането на глобална навигационна спътникова система (GNSS) с използване на две честоти и на съзвездия от спътници (DFMC) чрез добавяне на разпоредби за допълнителни работни честоти за глобалната система за определяне на местоположението (GPS), глобалната навигационна спътникова система (GLONASS) и спътниковата система за повишаване на точността (SBAS) и чрез въвеждане на разпоредби за новата навигационна спътникова система BeiDou (BDS) и за системата „Галилео“. С изменението се цели и да се подкрепи смекчаването на въздействието на йоносферния градиент върху наземната допълваща система на GNSS (GBAS).
- (6) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на ИКАО, тъй като изменение 93 на приложение 10, том I към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване ще бъде обвързващо съгласно международното право и е в състояние да има съществено

отражение върху съдържанието на законодателството на Съюза, а именно върху Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/373 на Комисията<sup>3</sup>).

- (7) Позицията на Съюза по време на 228-ата сесия на Съвета на ИКАО или на последваща сесия по отношение на приемането на предвиденото изменение 93 на приложение 10, том I към Чикагската конвенция, както е посочено в писмо до държавите № 2021/41, следва да бъде да се подкрепи и спазва посоченото изменение в неговата цялост. Тази позиция следва да бъде изразена от държавите — членки на Съюза, които са членове на Съвета на ИКАО, като те действат съвместно в интерес на Съюза.
- (8) След като бъде прието и влезе в сила, изменение 93 на приложение 10, том I към Чикагската конвенция ще бъде обвързващо за всички държави, членуващи в ИКАО, включително всички държави — членки на Съюза.
- (9) В съответствие с член 38 от Чикагската конвенция всяка държава, която прецени, че е невъзможно да се съобразява във всички отношения с подобен международен стандарт или процедура или да приведе своите собствени разпоредби или практики в пълно съответствие с който и да е международен стандарт или процедура, или която сметне за необходимо да приеме разпоредби или практики, отличаващи се в някакво конкретно отношение от тези, които са установени с даден международен стандарт, следва незабавно да уведоми ИКАО за различията между нейната собствена практика и установената с международния стандарт такава.
- (10) Съгласно член 90 от Чикагската конвенция всяко такова приложение или всяко изменение на дадено приложение влиза в сила след изтичането на тримесечен срок от неговото съобщаване на съответните договарящи държави, членуващи в ИКАО, или след изтичането на по-продължителен срок, определен от Съвета на ИКАО, освен ако през това време мнозинството от договарящите държави, членуващи в ИКАО, заявят своето несъгласие.
- (11) Позицията на Съюза след приемането от Съвета на ИКАО на изменение 93 на приложение 10, том I към Чикагската конвенция, която трябва да бъде обявена от генералния секретар на ИКАО чрез процедура с писмо на ИКАО до държавите, следва да бъде да не се заявява несъгласие и да се спазват измененията. Когато след предвидената начална дата на прилагане на новоприетите SARP законодателството на Съюза се отклонява от тях, на ИКАО следва да се представи уведомление за евентуалните различия с тези конкретни SARP. Позицията на Съюза по отношение на такова различие следва да се основава на писмен документ, представен от Комисията на Съвета за обсъждане и одобрение.
- (12) Тази позиция следва да бъде изразена от всички държави — членки на Съюза, като те действат съвместно в интерес на Съюза,

<sup>3</sup>

Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/373 на Комисията от 1 март 2017 г. за определяне на общи изисквания за доставчиците на услуги и надзора при управлението на въздушното движение/аеронавигационното обслужване и други мрежови функции за управление на въздушното движение, за отмяна на Регламент (ЕО) № 482/2008 и на регламенти за изпълнение (ЕС) № 1034/2011, (ЕС) № 1035/2011 и (ЕС) 2016/1377, както и за изменение на Регламент (ЕС) № 677/2011 ([OБ L 62, 8.3.2017 г., стр. 1](#)).

## ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

- (1) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 228-ата сесия на Съвета на ИКАО или на последваща сесия, е да се подкрепи изцяло предложеното изменение 93 на приложение 10, том I към Чикагската конвенция.
- (2) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, при условие че Съветът на ИКАО приеме без съществени промени предложеното изменение 93 на приложение 10, том I към Чикагската конвенция, посочена в параграф 1, е да не се заявява несъгласие и да се спазва приетата мярка в отговор на съответното писмо на ИКАО до държавите. Когато след предвидената начална дата на прилагане на новоприетите SARP законодателството на Съюза се отклонява от тях, на ИКАО следва да се представи уведомление за евентуалните различия с тези конкретни SARP в съответствие с член 38 от Чикагската конвенция.

В такъв случай Комисията своевременно и най-малко два месеца преди крайния срок, определен от ИКАО за уведомяване за различия, представя на Съвета за обсъждане и одобрение подготвителен документ, в който се определя позицията на Съюза по подробните различия, за които държавите членки трябва да уведомят ИКАО от името на Съюза.

### *Член 2*

Позицията, посочена в член 1, параграф 1, се изразява от държавите — членки на Съюза, които са членове на Съвета на ИКАО, като те действат съвместно в интерес на Съюза.

Позицията, посочена в член 1, параграф 2, се изразява от всички държави — членки на Съюза, като те действат съвместно в интерес на Съюза.

### *Член 3*

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*